

# DIN EN 13083:2009-02 (D)

## Tanks für die Beförderung gefährlicher Güter - Bedienungsausrüstung von Tanks - VK-Kupplung für Untenbefüllung und -entladung; Deutsche Fassung EN 13083:2008

---

Inhalt	Seite
Vorwort .....	4
Einleitung .....	6
1 Anwendungsbereich .....	7
2 Normative Verweisungen .....	7
3 Begriffe .....	7
4 Funktionen .....	8
5 Auslegungsdaten .....	8
5.1 Ausführung .....	8
5.2 Betätigung .....	8
5.3 Druckwerte .....	9
5.4 Werkstoffe der Konstruktion .....	9
5.5 Temperaturbereich .....	9
5.6 Produkterkennungs- und Kommunikationssysteme .....	9
5.7 Verriegelungseinrichtungen .....	9
5.8 Einbau .....	9
5.9 Positionsanzeige (wahlweise) .....	10
5.10 Vorhandensein von Produkt in der Kupplung .....	10
5.11 Gesamtmaße .....	10
5.12 Flüssigkeitsdichtungen .....	10
5.13 Restentleerung .....	10
5.14 Verschlussdeckel .....	10
6 Prüfungen .....	10
6.1 Allgemeines .....	10
6.2 Fertigungsprüfungen .....	11
6.3 Baumusterprüfungen .....	12
7 Kennzeichnung .....	14
8 Installations-, Bedienungs- und Wartungsanleitung .....	14
Anhang A (normativ) Kupplungsansatz .....	15
Anhang B (informativ) Wahlweise Verriegelungseinrichtung .....	17
Anhang C (informativ) Zuordnung der Funktionssektoren .....	19
Anhang D (informativ) 4-Loch-Flansch .....	23
Literaturhinweise .....	28